

Drehstromzähler DSZ12D-3x80A
mit Display, MID geeicht



Diese Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft installiert werden, andernfalls besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schlages!

Temperatur an der Einbaustelle: -25°C bis +55°C.
Lagertemperatur: -25°C bis +70°C.
Relative Luftfeuchte: Jahresmittelwert <75%.

Maximalstrom 3x80A, Stand-by-Verlust nur 0,5 Watt je Pfad.

Reiheneinbaugerät für Montage auf Tragschiene DIN-EN 60715 TH35 in Installationsschränken mit Schutzart IP51.

4 Teilungseinheiten = 70mm breit, 58mm tief.

Genauigkeitsklasse B (1%). Mit SO-Schnittstelle.

Der direkt messende Drehstromzähler misst die Wirkenergie anhand der zwischen den Eingängen und Ausgängen fließenden Strömen.

Der Eigenverbrauch von nur maximal 0,5 Watt Wirkleistung je Pfad wird nicht gemessen und nicht angezeigt.

Es können 1, 2 oder 3 Außenleiter mit Strömen bis zu 80A angeschlossen werden. Der Anlaufstrom ist 40mA.

Der N-Anschluss muss vorhanden sein.

Das 7-Segment LC-Display kann auch ohne Stromversorgung zweimal innerhalb von zwei Wochen abgelesen werden.

Der Leistungsbezug wird mit einem 100 mal je kWh blinkenden Balken im Display angezeigt.

Serienmäßig auch als 2-Tarif-Zähler verwendbar: Mit Anlegen von 230V an die Klemmen E1/E2 wird auf einen zweiten Tarif umgeschaltet.

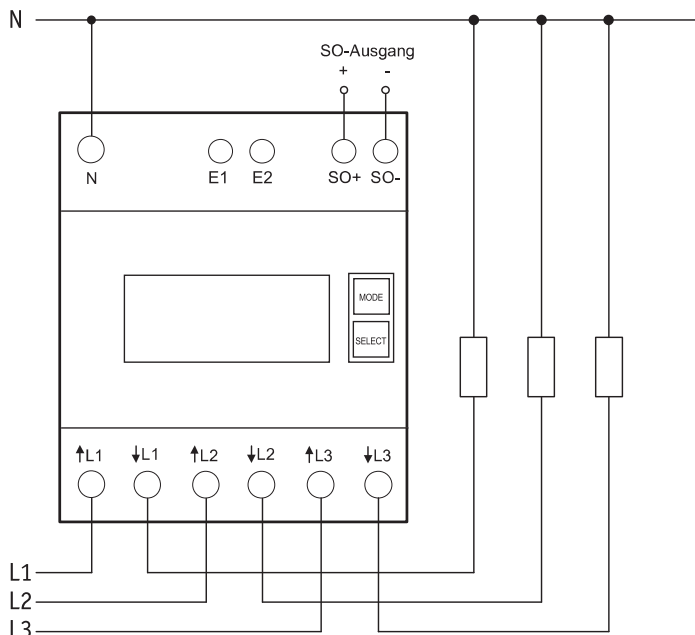
Rechts neben dem Display befinden sich die Tasten MODE und SELECT, mit welchen im Menü geblättert wird. Zunächst schaltet sich die **Hintergrundbeleuchtung** ein. Danach können die Gesamt-Wirkenergie je Tarif, die Wirkenergie des rücksetzbaren Speichers RS1 bzw. RS2 sowie die Momentanwerte Leistung, Spannung und Strom je Außenleiter angezeigt werden.

Fehlermeldung (false)

Bei fehlendem Außenleiter oder falscher Stromrichtung wird 'false' und der entsprechende Außenleiter im Display angezeigt.

Anschlussbeispiel:

4-Leiter-Anschluss 3x230/400V



Technische Daten

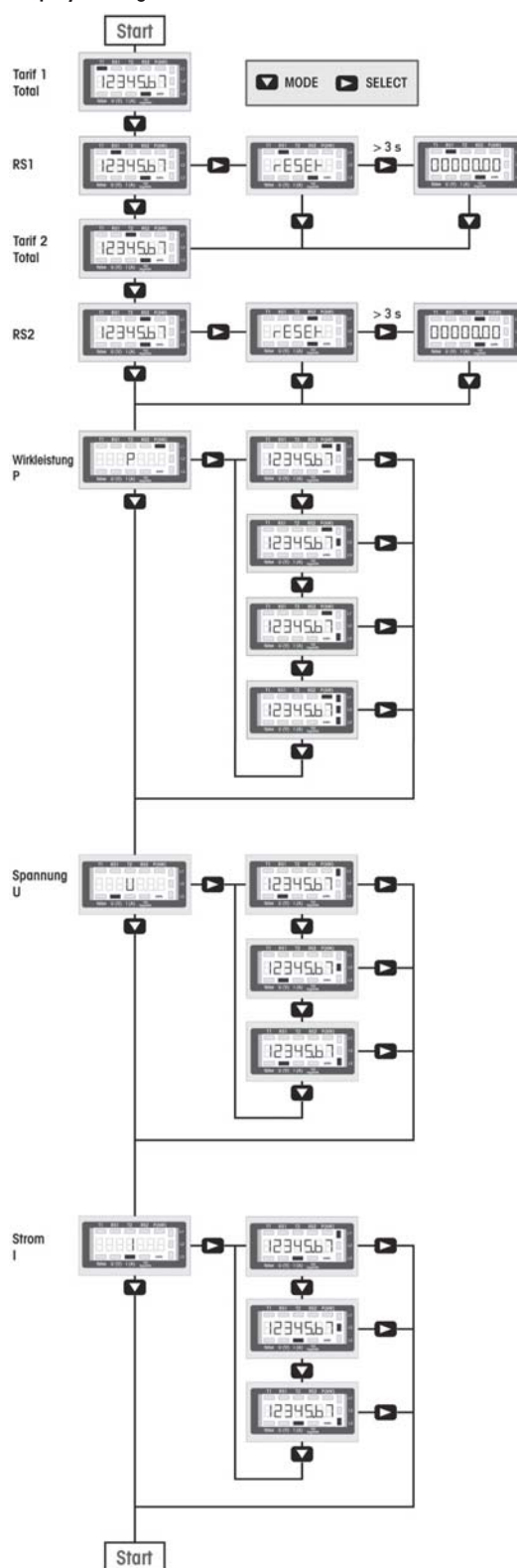
Betriebsspannung, erweiterter Bereich	3x230/400V, 50Hz, -20%/+15%
Referenzstrom I_{ref} (Grenzstrom I_{max})	3x10(80)A
Eigenverbrauch Wirkleistung	0,5W je Pfad
Anzeige	LC-Display 7 Stellen, davon 1 oder 2 Dezimalstellen
Genauigkeitsklasse für $\pm 1\%$	B
Anlaufstrom entsprechend Genauigkeitsklasse B	40mA
Betriebstemperatur	-25/+55°C
Schnittstelle	Impulsausgang SO nach DIN EN 62053-31, potenzialfrei durch einen Optokoppler, max. 30V DC/20mA u. min. 5V DC. Impedanz 100 Ohm, Impulslänge 30ms, 1000Imp./kWh
Klemmenabdeckung plombierbar	Aufklappbare Klemmenabdeckungen
Schutzart	IP50 für Montage in Installationsschränken mit Schutzart IP51
Maximaler Querschnitt eines Leiters ¹⁾	L-Klemmen 25 mm ² , N-Klemmen 16 mm ² , SO-Klemmen und Tarif-Klemmen 6 mm ²
Empfohlenes Anzugsdrehmoment ²⁾	L-Klemmen 2,0Nm (max. 2,5Nm) N-Klemmen 1,5Nm (max. 2,0Nm) SO-Klemmen und Tarif-Klemmen 0,8Nm (max. 1,2Nm)
EG-Baumusterprüfbescheinigung	0120/SGS0204
Mechanische Umgebungsbedingungen	Klasse M1
Elektromagnetische Umgebungsbedingungen	Klasse E2

¹⁾ Die Belastbarkeit von Kabeln und Leitungen ist festgelegt in DIN VDE 0298-4.

²⁾ Die Drehmomente für Schraubklemmstellen sind angegeben in DIN EN 60999-1.

Um Beschädigungen des Zählers zu vermeiden, darf das für die Anschlussklemmen gültige maximale Drehmoment nicht überschritten werden!

Displayführung



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dokument-Nr.	FQKZ054-CR
Produktbezeichnung	Drehstromzähler, MID geeicht
Typenbezeichnung	DSZ12D-3x80A
EG-Baumuster- prüfbescheinigung	0120/SGS0204
Der Hersteller erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die bezeichneten Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden harmonisierten Normen oder normativen Dokumenten sowie mit folgenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates (in der gültigen Fassung) übereinstimmen:	
DIN EN 50470	Teile 1 und 3 : Mai 2007 (Elektronische Zähler)
2014 / 32 / EU	Messgeräte
2014 / 30 / EU	Elektromagnetische Verträglichkeit
2011 / 65 / EU	Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS-Richtlinie)
Die bezeichneten Produkte werden in Verkehr gebracht durch ChuangRen Guangming Dist.Shenzhen China	
Benannte Stelle	SGS United Kingdom Limited , Nr. 0120 Unit 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA. UK
Hersteller	Shenzhen Chuangren Technology Co. Ltd. Building 33, No.3 Industrial Area, Mashantou, Gongming Street, New Guangming District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518106, China
Ort, Datum	Shenzhen, 25. Mai 2016
Unterschrift	
Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusage von Eigenschaften. Sicherheitshinweise mitgelieferter Produktdokumentationen sind zu beachten.	

ChuangRen Technology Co.,Ltd
Guangming Dist. Shenzhen China
+86 755 27110050
www.chuang-ren.com

Three-phase energy meter DSZ12D-3x80A
with display and MID approval



Only skilled electricians may install this electrical equipment otherwise there is the risk of fire or electric shock!

Temperature at mounting location: -25°C up to +55°C.
Storage temperature: -25°C up to +70°C.
Relative humidity: annual average value <75%.

Maximum current 3x80A. Standby loss 0.5 watt per path only.

Modulair device for DIN-EN 60715 TH35 rail mounting in distribution cabinets with IP51 protection class.

4 modules = 70mm wide and 58mm deep.

Accuracy class B (1%). With SO interface as standard.

It measures active energy by means of the current between input and output. The internal power consumption of 0.5 watt active power per path is neither metered nor indicated.

1, 2 or 3 phase conductors with max. currents up to 80A can be connected. The inrush current is 40mA.

The N terminal must always be connected.

The 7 segment LC display is also legible twice within a period of 2 weeks without power supply.

Power consumption is shown by a bar flashing at a rate of 100 times per kWh.

Designed as standard for using as double-tariff meter: Switch over to a second tariff by applying 230V to terminals E1/E2.

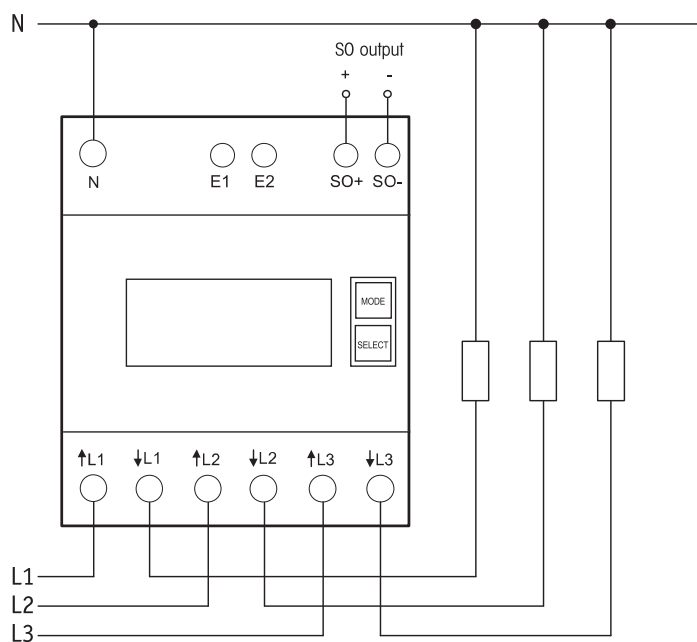
On the right next to the display are the keys MODE and SELECT. Press them to scroll through the menu. First the background lightingswitches on. The display then shows the total active energy per tariff, the active energy of the resettable memory RS1 or RS2 as well as the instantaneous values of consumption, voltage and current per phase.

Error message (false)

When the phase conductor is missing or the current direction is wrong 'false' and the corresponding phase conductor are indicated on the display.

Typical connection:

4-wire-connection 3x230/400V



Technical data

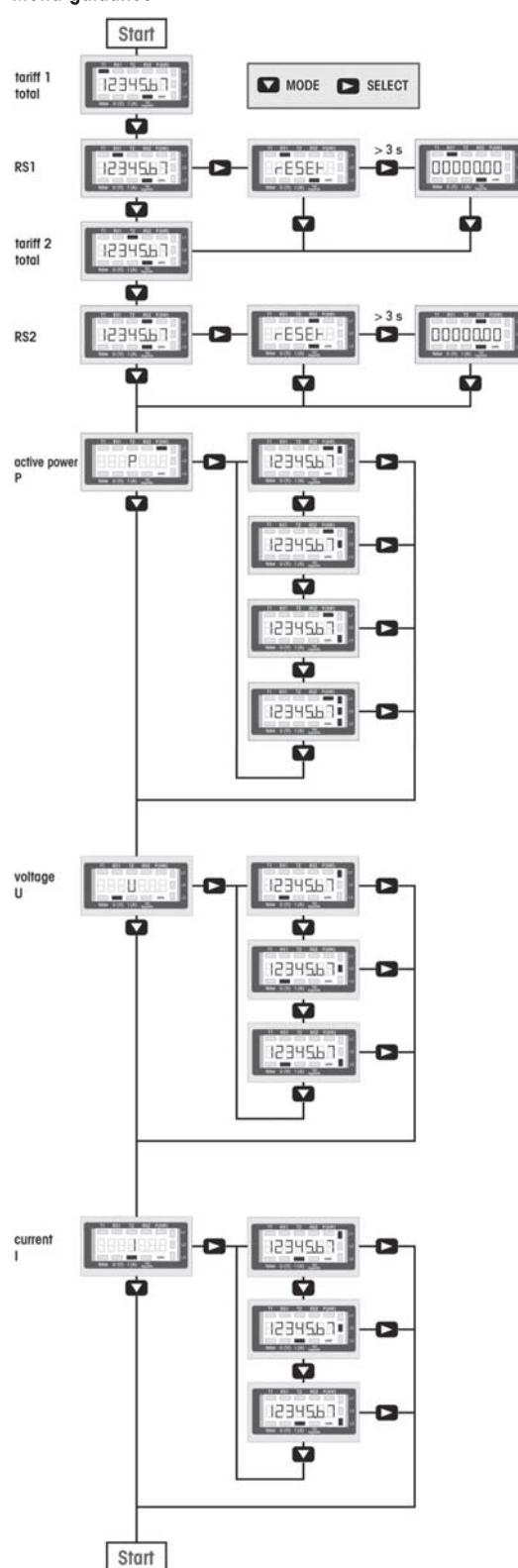
Rated voltage, extended range	3x230/400V, 50Hz, -20%/+15%
Reference current I_{ref} (Limiting current I_{max})	3x10 (80)A
Internal consumption active power	0.5W per path
Display	LC display 7 digits, therefrom 1 or 2 digits after the decimal point
Accuracy class $\pm 1\%$	B
Inrush current according to accuracy class B	40mA
Operating temperature	-25/+55°C
Interface	Pulse interface SO according to DIN EN 62053-31, potential free by opto-coupler, max. 30V DC/20mA and min. 5V DC, impedance 100 ohms, pulse length 30ms, 1000 Imp./kWh
Terminal cover sealable	Terminal cover claps
Protection degree	IP50 for mounting in distribution cabinets with protection class IP51
Maximum conductor cross section ¹⁾	L terminals 25 mm ² , N terminals 16 mm ² , SO terminals and tariff terminals 6 mm ²
Recommended torque ²⁾	L terminals 2,0Nm (max. 2,5Nm) N terminals 1,5Nm (max. 2,0Nm) SO terminals and tariff terminals 0,8Nm (max. 1,2Nm)
EC type examination certificate	0120/SGS0204
Mechanical environmental conditions	class M1
Electromagnetic environmental conditions	class E2

¹⁾ The carrying capacity of cables and wires is defined in DIN VDE 0298-4.

²⁾ The torques for screw terminals are mentioned in DIN EN 60999-1.

To avoid damages at the energy meter, the recommended torque values for each terminal must not be exceeded!

Menu guidance



EC DECLARATION OF CONFORMITY

File name	FQKZ054-CR
Product	Three-phase energy meter with MID approval
Type designation	DSZ12D-3x80A
EC-type examination certificate	0120/SGS0204
The manufacturer herewith declares, on his own responsibility that the designated products which this certificate refers to, are in accordance with the following harmonized standards or normative documents as well as with the following Directives of the European Parliament and of the Council (relevant version):	
DIN EN 50470	parts 1 and 3 : May 2007 (electronic meters)
2014 / 32 / EU	measuring instruments
2014 / 30 / EU	electromagnetic compatibility
2011 / 65 / EU	restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS Directive)
The designated products are placed on the market by ChuangRen Guangming Dist. Shenzhen China	
Notified body	SGS United Kingdom Limited , No. 0120 Unit 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, ES22 6WA. UK
Manufacturer	Shenzhen Chuangren Technology Co. Ltd. Building 33, No.3 Industrial Area, Mashantou, Gongming Street, New Guangming District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518106, China
Place, Date	Shenzhen, 25 May 2016
Signature	
This declaration proves the compliance with the above-mentioned EC Directives but it does not include any assurance of properties. Security advices of the provided product information have to be noticed.	

ChuangRen Technology Co.,Ltd
Guangming Dist. Shenzhen China
+86 755 27110050
www.chuang-ren.com